AÑO II SANTIAGO DE CHILE, DICIEMBRE DE 1909 NUM. 15

LA PROTESTA

NUM. SUELTO: 10 CTS. PERIÓDICO OBRERO APARECE CUANDO PUEDE

Int. Instituut Soc. Geschiedenis Amsterdam

— IMPORTANTE —

Toda correspondencia debe dirijirse a LUIS A. SOZA C., Correo 3, Casilla 52.

AJENCIAS DE «LA PROTESTA»

SAN DIEGO 875
B. HERFDIA, Estacion Central FF. CC.

EL FIN DE FALCON

Allá, allende cordillera, en la capital del Plata, a impulsos de una suave brisa del futuro vendaval social, ha caido al suelo una hoja del carcomido árbol de la maldad i la tiranía, el masacrador Falcon.

Cayó por fin el Atila de la inhumana burguesía arjentina; el escudero i lacayo del réjimen capitalista,

"Quien siembra vientos, cosechará tempestades."

Falcon venia arrojando su semilla terrorifica desde muchos años há; regó i abonó el campo con la sangre i los cadáveres de las víctimas el 1.º de Mayo de 1909, con el fin de cosechar honores i agasajos, i la semilla en jestacion—desde seis meses há—produjo, como se esperaba, el mas bello i hermoso fruto, pero no en provecho del furtivo sembrador, sino en pro i a entera satisfaccion de los desheredados que luchan en aras de la emancipacion humana: Se consiguió su EJECUCION.

Por este raro acontecimiento la burguesía mundial se manifiesta conternada i rabiosa; i, sin hojear la historia, lanza sus inquisitoriales anatemas contra la falanje de pensadores i amantes del dolor universal a que el héroe perteneció.

La burguesía se lamenta, grita i vocifera hasta por los poros del cuerpo cuando se realiza un acto de venganza — que son mui aislados por cierto—contra los crímenes consumados por los enemigos de los productores, que de uno a otro confin del mundo dejan oir sus ayes i lamentos ocasionados por la miseria i la esclavitud en que yacen sumidos, i que para atenuarlos luchan por conseguir un rasgo de libertad i un mendrugo mas de pan.

La burguesía se espanta por la EJECUCION de un malhechor que siempre llevó en sus manos el arma canibalesca, i su espíritu, siempre dispuesto a elaborar cadenas con que aherrojar al pueblo que pide justicia—como la lei de residencia, impresiones dijitales i la de eximir a la prensa libertaria de los servicios de Correos.

* * *

La canalla tonsurada no encuentra justificion a los actos de venganza ejecutados por el pueblo contra sus opresores i matadores cada ocasion que éste ha pedido su justa participacion en el banquete de la vida. Ella ha mirado con profundo desprecio e indiferencia las masacres de Chicago, Milan, Alcalá del Valle, Santiago, Valparaiso, Iquiqué i Buenos Aires, i ha cantado hosanna a los crímenes cometidos tras los espesos muros del famoso Santo Oficio moderno, Montjuich, Gólgota de muchos hombres ávidos de libertad i de ciencia.

La burguesía i su cohorte de zánganos i parásitos—militarismo i relijion—tratan de inculcarnos sus hipócritas máximas: "la venganza es indigna de las almas nobles" i "si te pegan en la mejilla derecha, pon la izquierda"; pero ellos han tenido buen cuidado de no conservarlas para sí, i que con su ejemplo de atacar la humildad i la razon con la violencia, no han hecho otra cosa que metamorfosear al pueblo i convertirle de borrego en leon; i es por eso que ya recurre al hecho, o sea la accion directa.

I la burguesía, apesar de sus venganzas terroristas i crímenes cometidos i burdamente legalizados por la impúdica jente de *código* que le ampara, se complace en hacer aparecer a los anarquistas ante la faz del mundo como enemigos e indiferentes a la vida humana. Este es un falso e hipócrita pensamiento con el que apostrofan e intrigan los detractores de una causa santa que solo tiene por divisa el amor al linaje humano.

* * *

La burguesía no tiene ningun derecho para tratar de criminales o asesinos políticos a los anarquistas, ni a reprobar sus actos de venganza realizados en defenza de una clase vilipendiada i esplotada, puesto que ella ha sembrado el dolor i la muerte en sus guerras intestinas con el fin de conquistar un trono de soberano, una banda presidencial o un sillon parlamentario. Ella, que en sus guerras de patria a patria viola i desflora mujeres, incendia i marcha por tapices de cadáveres en pos de una conquista territorial i para arrebatar el tesoro a su vecino; ella, que ha sido es i será el súmum de la mezquindad i la avaricia; ella la que se ha vengado: se vengará del pueblo cada vez que éste le pida mejor remuneracion a su labor diaria, haciendo—como lo ha hecho—que se les dé golpes de bayonetas i abundante cantidad de plomo candente para que sacie sus necesidades; ella, que por su amor desmedido a la esplotacion, camino recto i seguro de poder llegar a rendir culto al ídolo i señor dinero, comete crímenes al por mayor. Todo esto es ignorado por la mayoria de los esplotados: pero no por esto deja de ser la realidad.

Ahí están las víctimas que perecen en masa en las catacumbas de una mina; las de los talleres: una máquina que destroza el brazo a un hombre, a un niño un pié, que a una mujer le arranca los dedos de una mano; i cada vez que esto sucede, recibe la víctima por única recompensa el lanzamiento a la calle; i cuando hai un rasgo de bondad sólo se le manda a un hospital, abandonándola a los azares de su propia suerte, sin importarle en absoluto que el hambre i la miseria tienda sus negras alas á las puertas del hogar.

I es por este malhadado órden de cosas que algunos amantes del dolor ajeno desprecian su vida i convierten su sangre en gotas de rocio para refrescar el alma marchitada por el fuego maldito de la opresion i la tiranía.

Hé aquí, pues, las razones que aduzco para justificar el atentado contra Falcon. I sin ser partidario de la violencia sistemática, declaro que la violencia se hace necesaria como medio de repeler el despotismo i la tiranía en la esfera que se presente.

¿Que habrán leyes de represion tanto aquí como allá? Eso poco nos importa, porque esas leyes no harán otra cosa que exacervar las pasiones i multiplicar los adeptos al ideal, i de ahí nacerá la accion i el hecho.

Terminaré enviando un cariñoso abrazo al héroe de la capital del Plata i arrojando un esputo sobre el cadáver del extinto Falcon.

LUIS DE PARIAS

11 de Noviembre

La antigua mitolojía consideraba a Saturno devorando a sus propios hijos.

La Historia enseña tambien que la Humanidad no ha hecho otra cosa que imitar al Dios pagano, con la agravante de que ha sacrificado a los mejores de sus hijos, a los que han sobresalido por la bondad de su carácter o por la enerjía de sus convicciones.

A Cristo le mataron los fariseos, sus compatriotas, porque iba contra viejas prácticas judías, porque predicaba una doctrina tenida por revolucionaria por los prejuicios de su tiempo.

I desde Cristo acá, los mas buenos, los mas altivos, los mejor dotados, los que han descollado por su amor al prójimo o por su odio a la maldad i a la mentira, han sido perseguidos i muertos por los rutinarios, por los envidiosos, por los misoneistas de todos los tiempos, por aquellos que han dispuesto del poder para acallar la voz de la ciencia o la voz de la justicia.

Galileo, Juan Huss, Giordano Bruno, los mártires todos de la Inquisicion, pagaron con una retractacion o con la vida el delito de cultivar la ciencia o de esteriorizar sus convicciones filosóficas.

Esta lei de la Historia se ha cumplido en los tiempos modernos, con una ferocidad que hubieran querido para sí los mas fanáticos inquisidores de la Edad Media.

Allí están la cárcel de Chicago en 1886, i el Castillo de Montjuich de Barcelona en este año de 1909, para no citar mas ejemplos.

En la llamada Gran República yanqui fué ahorcado un grupo de hombres de bien, por concebir una sociedad mejor que aquella en que ellos vivieron; por pedir justicia para el Trabajo, esplotado i envilecido por el Capital; por predicar que el obrero tiene tambien derecho al descanso e igual derecho a la instruccion.

I en Barcelona, el moderno Santo Oficio, exhumido por el clero carlista, batallador, fanático e intransijente, mató a Francisco Ferrer, apóstol i caudillo de una gran causa popular. El crímen de este hombre consistió en instruir al pueblo, en enseñarle que debia adquirir la capacidad moral e intelectual necesaria para amanciparse en primer término de sus propios prejuicios i errores; i luego redimirse del despotismo gubernamental.

Ferrer resumia así su pensamiento: «Es indispensable que el pueblo se instruya a la par que se eduque, de tal modo que, cuando pueda precipitar a los tiranos desde las alturas del poder, no le sea fácil atarse a otros déspotas que vengan a él en nombre de una mentida libertad, para luego aherrojarle con nuevas i mas pesadas cadenas».

Este fué el crímen por el cual le mataron los reaccionarios españoles.

Hai una estrecha analojía, un mismo paralelo entre el asesinato del apóstol catalan, cometido por la monarquía española, i el de Chicago, consumado por los *republicanos* yanquis. Uno i otro crímen prueban que en todas las latitudes, con este o con aquel clima, bajo todos los rejímenes de gobierno, la opresion es una, i obedece a las mismas razones de causalidad i efecto.

En Chile, la decantada *república democrática*, ¿no se cumple tambien la misma lei universal?

Basta echar una mirada con la imajinacion hacia las hecatombes de la Alameda de Santiago, de los puertos de Valparaiso, Antofagasta e Iquique, para convencerse de que en materia de canibalismo militar i gubernativo, nada tenemos que envidiar a los mas *adelantados* paises en el arte de matar a los que piden justicia.

Mas ¡ai! Chicago i Barcelona han sido ya inscritos por el Proletariado en el libro de su martirolojio, para cuando suene la hora de las reivindicaciones, para cuando, con el estruendo de las catástrofes trájicas, caiga el podrido edificio de la maldad al empuje irresistible de la justicia popular.

MONT-BLANC.

Se ha dicho, con mucha verdad, que el criado del verdugo es mas infame que el verdugo mismo. I si de éstos hai muchos, el número de los primeros les excede.—*F. Bilbao.*

La obra de Ferrer

No es poco lo que se ha hablado en los últimos dias de Francisco Ferrer en los periódicos. Los radicales lo han presentado principalmente como una víctima de los clérigos; algun periodista ha dicho que era simplemente un filámpropo—¿de la especie de los que aquí se crian en la Junta de Beneficencia?—i que se empequeñece su nombre ligándolo a escuelas políticas determinadas. Otros lo tildan de socialista i uno que se dijo su discípulo negó, por reverencia quizas a su recuerdo, que fuese un anarquista.

De su vida los datos que pude reunir consignan que fué sucesivamente republicano, socialista i anarquista, sin dar gran importancia a la etiqueta, que desterrado de España en 1880 i tantos, ganaba su vida enseñando idiomas en Paris. Que habiendo conocido de ese modo una ancianarica i devota, consiguió de ella dinero con el objeto de establecer escuelas libres en Barcelona, despues de convencerla de que el gran mal en España era la ignorancia. Que con esos recursos llegó a crear algo como 40 escuelas de importancia secundaria i una principal, la Escuela Moderna, que al mismo tiempo era un centro editorial.

La Escuela Moderna requeria libros modernos. Para tenerlos, desprovistos del prejuicio relijioso, del capitalista i del patriótico, Ferrer pidió colaboracion a Malato, Grave, Odon de Buen, Estébanez, Lluria i otros pensadores socialistas avanzados o anarquistasta de España i Francia.

En el Congreso de Libres pensadores de Roma, 1904, Ferrer tomó parte representando su tendencia pedagójica i afirmando su confianza en el poder redentor de la ciencia.

En 1906, se presentó la ocasion para el gobierno español de jugarle una mala pasada. Con ocasion del atentado de Madrid, cometido por Mateo Morral, sin connivencia con Ferrer, se le aprisionó preventivamente durante un año i se echó el guante a sus escuelas, con el intento de confiscarle sus bienes. Su compañera—que los periódicos clericales llaman su querida—Soledad Villafranca defendió su obra, miéntras la reclusion.

Puesto en libertad en 1907, juntamente con Nakiens, el periodista honrado que no quiso denunciar a Morral para no poner «entre sus largos años de trabajo honroso i su proxima muerte, un patíbulo», Ferrer volvió a reconstruir sus escuelas, de las cuales casi todo habia sido robado o destrozado por las autoridades.

Despues con el propósito de estender su accion mas allá de las fronteras, contribuyó con su esfuerzo moral i material a la fundacion de la *Liga para la enseñanza racional de la infancia*, que agrupaba maestros de ideas avanzadas de todo el mundo i publicaba el periódico *L'Ecole Renovée* en Bruselas.

En cuanto a datos que puedan afirmar su inculpabilidad en el último movimiento barcelones, se sabe que Ferrer permaneció en Lóndres hasta mediados de Junio i que de ahí partió a Mongas, un pueblito cercano a Barcelona, llamado por la enfermedad séria de un pariente. Que se disponia volverse al estranjero, cuando un amigo le dió la comision de averiguar los valores de la Sociedad de «Electricidad de Barcelona»; con este objeto Ferrer retardó su viaje i pudo presenciar el 26 de Julio el comienzo de la rebelion. En ese dia estaba en Barcelona en la oficina de la Escuela Moderna, despachando tipógrafos, prensistas, etc. i tomando medidas para la impresion de la última obra del célebre anarquista ruso Kropotkine *La Gran Revolucion.*

Por la tarde del 20 no pudo volver a su casa, a consecuencia de la paralizacion de los trenes, pero lo hizo en la noche i durante los dias siguientes permaneció en el pueblito, hasta esconderse. Quien conoce la tendencia de los gobiernos a mezclar en sucesos políticos a los progandistas intelectuales, tendencia jeneral en el tiempo i en el espacio, no puede estrañarse de que Ferrer se ocultara.

Denunciado por espías durante la represion, fué encarcelado, a pesar de la confesion oficial de que «su juicio seria mui difícil por falta de pruebas materiales».

El Comité de Defensa formado en Paris, que reunia a hombres como Anatole France, Naeckel, Mcterlin, Sergi, Faure, Malato, etc., no dudó nunca de la posibilidad de salvar a Ferrer de las garras de la inquisicion española, como ya se habia hecho a propósito del atentado de Morral. Se conocia el buen sentido del hombre para no esponer su propaganda intelectual, mezclándola a actos que si no eran repudiables ante la razon, la comprometerian ante el gobierno.

Por carta dirijida a uno de sus amigos Ferrer declaraba que la característica del movimiento habia sido el *eclipse total* de los jefes i habia ademas testigos.

Se sabe, sin embargo, que la acusacion de responsabilidad moral, último recurso de los caníbales que lo asesinaron no podia salvarse, porque existia su propaganda infatigable de toda la vida i la honradez de sus convicciones para no traicionarse ante el enemigo.

Pero esa responsabilidad moral, no pertenece solo a Ferrer, la comparten todos los pensadores del mundo, muertos o vivos, que han luchado contra el despotismo.

• • •

La Escuela Moderna era orijinalísima en sus métodos i programa. Ya hablaremos de los primeros. Por ahora trascribimos lo que pensaba Ferrer sobre la enseñanza de la relijion o de los demas prejuicios que el educador jeneralmente inculca a sus discípulos. Es de la Liga Internacional de Enseñanza: «En la pedagojía práctica de nuestra escuela racional estará comprendida una parte de la cultura jeneral. No significamos con eso que habrá conferencias de literatura i ciencia como las que se dan en las Universidades. Significamos mas bien una serie de charlas en las cuales ciertos hombres, elejidos por su eficiencia i por la claridad i jenerosidad de sus conceptos, trataran puntos especiales de filosofía, ciencia i arte, las cuestiones quemantes de ética o de sociolojía. Se objetará que así nos vemos obligados a tomar un partido. ¿En qué queda la neutralidad escolástica?

«Digamos de antemano que no creemos en la tal neutralidad escolástica. El maestro no debe solo instruir, debe educar en el sentido mas amplio de la palabra. En ningun punto de su trabajo puede permanecer neutral, es decir, sin conviccion, sin sinceridad, sin afirmarse.

«Por mas dura que pueda parecer la verdad a los poderes establecidos, esto es simplemente el derecho del niño. ¿Quien desea retirarle la verdad? Ciertamente que no somos nosotros. I hai verdades comunes para el hombre de la calle que nadie se atreve a decir al niño. Que esto se ensaye. Por lo ménos, atrevámonos a dejar de enseñarle cosas que suelen ser falsas, i se habrá dado un gran paso».

«Por ejemplo, ¿quién cree hoi dia que un trabajador debe quedar agradecido a su patron simplemente por que le de trabajo? ¿Sin embargo, no se enseña esto todavia en las escuelas? ¿Quién hai hoi que crea sériamente que un Dios esterior al mundo lo creó como un juguete i que ahora está sentado mirándole marchar? Sin embargo, ¿en cuántas de nuestras escuelas laicas se ha espulsado definitivamente este creador Dios Soberano? Cualquiera que sea la verdad en estas materias, el maestro debe ser apto para mostrar su propia individualidad a los alumnos, sus propias ideas, sus propias convicciones, tales como él mismo las haya adquirido por esperiencia i reflexion, i no en la actitud hipócrita i torpe de uno que recita sencillamente una doctrina de Estado».

«Aun los errores del maestro serian mejores que esto último: El niño viviria por lo ménos en una atmósfera de sinceridad i entusiasmo. I esto es talvez lo que mas falta en la humanidad de nuestros dias. Por su parte el maestro así comprenderia que es su deber desarrollarse i mejorarse persistentemente.»

De acuerdo con esos principios, en la Escuela de Ferrer se enseñaba la duda filosófica. Por eso era una escuela de libre pensamiento. Se enseñaba tambien con la filosofía del siglo 18 i 19 el oríjen de la propiedad privada i del capital; como la primera ha aparecido en un momento histórico del desarrollo humano i por medios que no han sido mui honrosos, como el segundo se mantiene adhiriéndose, trabajo no pagado, i como el progreso se encamina a su socializacion. De este modo era una escuela socialista, la Moderna.

El estudio de la lucha contínua del individuo contra el gobierno i de la limitacion creciente de éste en sus diversas manifestaciones, comenzando por el gobierno de las conciencias; la conviccion de que los grandes progresos humanos han tenido por oríjen la herejía individual en contra de las instituciones cristalizadas que representan siempre al pasado hacian de su escuela una anarquista, o sea una partidaria de aquella teoría social que pretende la abolicion de la autoridad para reemplazarla por el convenio libre, modificable a cada momento. Para comprobar este carácter de la Escuela Moderna, que por lo demas nunca se puso etiqueta, basta citar los testos de lectura. «Historia de Lean Martin», de Malato, o las «Aventuras de Nono», de Grave. La enseñanza a propósito de la patria está en «Patriotismo i Colonizacion» otro de los testos. «La Historia Universal» comienza con nociones de antropolojía que dejan en claro la veracidad del Jénesis i termina con la crítica del sistema parlamentario i la organizacion capitalista. Su último capítulo es un resúmen de la cuestion social.

Por lo que hace a métodos, Ferrer era celosísimo impulsor del cultivo integral del niño, en vista de hacer de él una personalidad en ejercicio, atado de obediencia ciega a un superior o a una regla rutinaria incomprensible. Nada de respuestas, a medias, con que los maestros muchas veces ocultan su ignorancia ante el espíritu investigador de la niñez, o su cobardía en lo moral. Nada de clasificaciones esternas sobre méritos o de méritos que imprimen a veces un sello permanente de orgullo, de envidia o apocamiento en los futuros hombres.

Tampoco esos programas determinados, especie de casilleros, que el espíritu humano no reconoce, que deben recorrerse en plazo fijo desde el principio al fin. El espíritu del niño no es un receptáculo que se trata de llenar con cierto peso de materia, ni tampoco un libro en blanco que se encargará de escribir el profesor. Es un órgano en formacion que se desarrolla por el uso, que manifiesta preferencias en la eleccion de los alimentos, que se puede enfermar por intervencion exajerada o inoportuna del maestro. I el cerebro es una prolongacion de la mano, el oido del ojo, del olfato, que no puede cultivarse independientemente de los sentidos. Por eso el problema de la educacion consiste en rodear al niño de una atmósfera de hechos, sensaciones e ideas que él tome a su modo i apara su tiempo asimilarlos i clasificarlas

• • •

Desarrollar los sentidos i el valor de percibir i de pensar, aunque al principio solo se consigan errores, que al depurarse nos habrán trasportado a la verdad, es la única manera de formar hombres libres. Esa era la tarea en la Escuela Moderna, la misma de todas las demas escuelas de tendencia anarquista, la Robin, la de Tolstoi o la de Faure.

Bosquejada la obra de Ferrer, que mas que en escritos está en sus acciones, ligadas todas por el pensamiento de preparar la sociedad futura formando hombres libres, no es estraña la coalicion de intereses que contribuyeron a su asesinato. ¿Quiénes fueron sus verdugos? Se ha cargado la mano al clero, i es indudable que el oríjen de la opresion proviene históricamente del orgullo de los que se creen inspirados por Dios; pero hoi, los adversarios de Ferrer no eran solo los de sotana, sino que tambien los de código, los de sable, los que embrutecen al pueblo en la fábrica o los que, amparados por la lei, lo envenenan desde el mostrador.

Como no era un reformador político i como siempre se alejó de los guiñoles de las cortes, comprendiendo que liberales i conservadores no hacen en el Congreso mas que repartirse empleos, ademas de ciertas maniobras para la esportacion, tampoco debe estrañarnos que Moret, apruebe su fusilamiiento.

Cayó como progandista de las nuevas ideas, del mismo modo que los clásicos: Sócrates, Jesucristo, Giordano Bruno i del mismo modo que los anarquistas de Chicago i que una infinidad de otros mas. Todos estos tuvieron la osadía de oponerse a privilejios existentes, guiados por su vision enérjica del porvenir. Nos han dejado ver la repeticion del hecho mas jeneral i mas consolador de la historia, la existencia de los rebeldes aunque el redentor muera siempre crucificado. Aquí las circunstancias son estremadamente odiosas, puesto que aparece clara la maquinacion, pero no nos ceguemos. La República francesa gobernada por masones i socialistas arrastró a otro propagandista, Malato, a la prision hace pocos años, con motivo del atentado de la calle Rohan. La Suiza calvinista i democrática, acaba de condenar a un obrero modelo, Bertoni, redactor de *Le Réveil*, envolviéndolo en una intriga policial de que ha podido felizmente escaparse.

En Estados Unidos, el soldado William Buwalda, fué condenado a algunos años de prision por haber asistido a un mitin anarquista i haber saludado a Ema Goldmann. Aquí en Chile, todavia no se desvanecen legalmente los cargos contra tres obreros envueltos en un complot policiaco el año pasado, humildes es verdad, si hemos de compararlos con Ferrer, pero respetables en su calidad de convencidos.

El privilejio, que puede disfrazarse con la etiqueta democrática i que consiste sobre todo en vivir del trabajo ajeno, estrema sus medios de defensa hasta el limite que le permite la opinion pública. Esta última pudo una vez arrancar a Ferrer de las garras de la inquisicion Alfonsina, pero últimamente no fué bastante fuerte. Confesarlo es triste, pero saludable, porque nos cura de ilusiones.

I apesar de todo continuaran su obra rebeldes, que desprecian la fuerza bruta i ajitan a las masas para conducirlas a la sociedad del futuro. La mayor pena que la sociedad actual puede imponerles es la pérdida de la vida; i es justo confesar ésta ya está media perdida cuando precisa levantarse a trabajar con el sol para volver a la noche al descanso; cuando se presencia a los viejos morir abandonados porque la fábrica ya no los quiere, cuando la mujer está enferma de mal humor por carencia de víveres, cuando los niños se cubren de lepras revolcándose en el patio del conventillo.

Cojer a un hombre como Ferrer, uno de los ajitadores mas orijinales i mas sinceros del socialismo i elevarlo sobre un calvario ha sido un renacimiento para la revolucion. Ya, inmediatamente, hemos presenciado sobre la sangre del héroe, verificarse una de las utopías de los pensadores modernos, el advenimiento de la República universal, en son de protesta contra la iniquidad. I no en en todas partes ha sido platónica. El obrero ha tentado de organizar el boicotaje a los buques españoles, hiriendo de ese modo en el vientre a una burguesía que se venga de haber tenido miedo por por la esplosion de Barcelona. Quizás hoi no tenga éxito, pero el porvenir le espera i el camino está encontrado,

Como nunca han resultado veraces los versos del poeta aleman, Freiligrats, otro loco jeneroso que se vió espatriado a Lóndres, por querer redimir a los parias de su pueblo.

Dadme párias, es decir, hombre sin patria en su patria, sin tierra en su tierra, i tendreis siempre los elementos flotantes del caudillo.

La Trajedia de Chicago

En el calendario de los tiempos nuevos esta fecha marca una etapa inolvidable en la vida revolucionaria, fué el empuje formidable por la redencion humana hácia mejores dias.

El martirologio de Chicago nos recuerda el punzante dolor diario de que todos somos víctimas; torrentes de lágrimas de sangre derramada en dias aciagos, amarguras i dias sin pan hacen crujir nuestros hogares cubiertos de negros crespones, pero una roja aurora presagiadora de justicia i libertad ilumina el presente.

Ocho almas grandes radiantes de luz, que en aras del bien del pueblo, pensando en alto i hablando fuerte, dijieron al pueblo americano que era menester avanzar hácia mejor vida, rompiendo las fuertes ligaduras que nos atan a todas las esclavitudes i tiranías a que nos han sometido los brutales mercaderes de carne humana del actual réjimen social que ya fenece i solo enjendra una lejion macabra de miserias i podredumbres.

La jornada de ocho horas era la obra grandiosa a que se encaminaron los trabajadores americanos, pero el sable del policía, aliado inseparable del capital, fué el perturbador de tan justiciero movimiento de carácter revolucionario; como siempre, triunfaron los dioses del dinero, siguieron despues encarcelamientos, persecuciones, largos y penosos procesos.

De ese núcleo de almas predestinadas al sacrificio, cinco fueron condenados á muerte i los restantes a presidio; cuatro de los primeros subieron serenos i altivos al patíbulo con la fé del que tiene encarnado un Ideal grande i sublime no hicieron ni una mueca, ni un jesto, solo propio en los corazones fuertes e fogueados en la lucha revolucionaria i ellos son: Spies, Parsons, Fischer i Engel; Lingg se voló la cabeza con un cartucho de dinamita ántes que la sentencia inhumana fuera ejecutada por el salvaje verdugo.

Cinco grandes intelijencias caidas en ese dia feral en la trayectoria seguida por los fines perseguidos.

¿A qué hacer historia mas detallada de aquella trajedia con tan triste epílogo?

Los que seguimos camino de esta trayecto, tenemos la mision de desvanecer atavis i difundir conocimientos, sobretodo desvanecer esas engañosas esperanzas de los políticos prevaricadores de la hacienda del pueblo.

Precisamente en estos momentos el alma evoca todos los miles de crímenes cometidos en un pasado vergonzoso i están escritos con caractéres indelebles en el libro de la justicia del pueblo que ya prepara su porvenir.

Nosotros recordamos a los caidos en Chicago porque ellos supieron esparcir en los surcos el jermen de las nuevas redenciones.

R. Muñoz C.

11 de Noviembre de 1909.

A todos los anarquistas del mundo

CARTA DE UNA CARCEL RUSA (1)

Como es sabido, los presos por cuestiones políticas en Rusia reciben ayuda de la Cruz Roja. En la cárcel de Vilna dicha ayuda consiste en ½ kilo de azúcar, un poco de té i algo de tabaco, lo cual se reparte entre los necesitados todos los sábados.

Como se ve, la ayuda es mui insignificante; sin embargo, es una gran cosa, aquí, en la cárcel, donde la jente es alimentada con comidas que ni los animales comerian siempre. Es imposible vivir con el pan quemado i la sopa sucia, llena de vichos. La miseria es tan grande entre los presos, que muchas veces sucede que hombres condenados a muerte, piden se les mande un cigarrillo o azúcar. Tal pedido produce una impresion estraña; un hombre que ya tiene la soga sobre su pescuezo, piensa todavia en tales ¡ pequeñeces!... Pero, cuando se recuerda que han pasado meses i meses faltándoles todas estas cosas, cuando se recuerda como es la sopa carcelaria, mui fácil se puede entender lo natural de tal pedido, i no se estrañan mas del hecho de que se interesen por un cigarrillo ántes de la muerte.

Solamente un sentimiento de indignacion os invade hácia todos aquellos que han hecho tan barata la vida de los hombres, hácia aquellos que han llevado al moribundo hasta tal miseria, que puede ocuparse de un poco de azúcar en los últimos momentos, como si esto fuera su último fin en la vida.

Sin embargo, hai todavia jentes, miembros de partidos, que no ven lo trájico de esto i que dicen que no todos tienen derecho al trozo de azúcar en la cárcel.

Hace poco tuvimos que elejir al «starostar que reparte la ayuda de la Cruz Roja entre los presos. La eleccion del «Starosta» puede efectuarse cuando los presos van al baño, único sitio en la cárcel donde todos se reunen.

Los anarquistas, sabiendo que circula un rumor sobre un úkase de la Cruz Roja de afuera, segun el cual ellos, los anarquistas sean escluido de los partidos que pueden recibir la ayuda, han presentado en las elecciones, la siguinte pregunta: ¿Todos los presos políticos tienen derecho del voto, o los anarquistas están escluidos de eso?

Los socialistas-demócratas mas importantes no han contestado directamente a esta pregunta; muchos la han oido i no han dicho nada, no tuvieron el coraje de decir públicamente lo que ántes hablaron i que me confiaron a mi personalmente. Pero, aquí ha saltado un «hombrecillo» que declaraba: «Yo mismo hablé con la Cruz Roja i me dijeron de que no hai que ayudar a los anarquistas i espropiadores».

Yo no sé si lo ha dicho por sí mismo, o si la Cruz Roja de afuera lo ha dispuesto. Pero, es un hecho de que los socialistas-demócratas no han desmentido lo que dijo el primero. Hablaron mucho i querian demostrar de que si la Cruz Roja lo ha dispuesto de que se escluye a los anaquistas, sin embargo, ellos no han echo ninguna escepcion, i les ayudarán en lo futuro con todo lo posible. Pero, los anarquistas con un sentimiento de valor propio, se han decidido a no recibir limosnas, si es que no tienen derecho a la ayuda de la Cruz Roja, como todos los grupos revolucionario i han resuelto no aceptar la ayuda pequeña, pero imprescindible aquí en la cárcel.

Yo os progunto: ¿acaso la Cruz Roja no hace resaltar con esta actitud su solidaridad con la táctica brutal del gobierno contra los anarquistas, quitándoles el trozo de azúcar en la cárcel? ¿No entienden los socialistas de que con esa actitud dan mas ánimo al gobierno? ¿Qué mas puede desear un gobierno — ahorcar sus enemigos i recibir los aplausos de sus pseudo opositores?

¿O es que no es un aplauso para el enemigo, para el gobierno, cuando los socialistas nos escluyen moral i efectivamente de los partidos sociales, quitándonos el derecho de existencia i de ser ayudados por la Cruz Roja independiente? ¿Acaso eso es ménos que declarar a los anarquistas como un elemento anti-social, i que deben ser perseguidos por todos los medios?

Hace un año i medio que me encuentro en la cárcel, i me intereso en la pregunta siguiente:

¿Por qué causa los anarquistas son tratados mas brutalmente por el gobierno que los demos revolucionarios?

Es bien sabido como el gobierno arregla sus cuentas con todos los demas revolucionarios vencidos, como pisotea a los caidos. Pero todos convienen en que nadie es tratado con tanta insolencia como sucede con los anarquistas, por lo ménos aquí, en Vilna. Cuando alguno de los últimos cae bajo sus uñas ya puede resignarse de toda esperanza de volver alguna vez á la vida. Lo desgarra como un tigre furioso, sin causa.

A primera ocasion lo llevan ante el tribunal de guerra i cuando no hai tal ocasion lo tienen encerrado por mucho en la cárcel i por cualquier causa menor ¡al tribunal de guerra! ¡A ahorcarle! I no palabra solamente. Yo mismo estoi aquí hace ya un año i medio solamente por el nombre de anarquistas, aunque nunca me ocupaba con trabajos prácticos, aunque nunca fuí miembro en lus partidos anarquistas de Rusia. Causa una impresion terrible ver como jóvens de diecisiete años, son conducidos al patíbulo. Con un heroismo sin ejemplo soportan los tres o cuatro dias que duran despues de la condena hasta la ejecucion; pero sin embargo no pueden esconder sus sufrimientos interiores, annque se esfuezan para hacerlo,

—«¿Mañana á estas horas me irá mejor ó peor?»— Me preguntaba un jovencito de 18 años la última tarde antes de ser ejecutado.

—¿Sabes—agrega—si la muerte es peor que la vida e inspira miedo al hombre, solo porque no sabemos lo que es?.... Imajínese si es posible algo peor que los trabajos forzados perpétuos, i sin eubargo esto no me atemoriza, porpue aunque es mui difícil, por lu menos sé lo que es; poro la muerte.... esto.... no sé que es...! No puedo creer que mañana ya estaré sepultado baju la tierra.... i.... nada». I mas tarde agrega: «Sabes, no sería malo si existiera «otro mundo».... para no morir completamente»....

Esto es una cnversacion que trabó conmigo un *delincuente* condenado a muerte. Hasta las 10 de la noche conversábamos; a las cuatro de la madrugada lo ahorcaron.....

Es terribl ver como estoa niños de padres pobres, mayormente son sastres, zapateros i carpinteros, simples hijos del pueblo, se torturan en su última agonia, cómo se esfuerzan, para no hacer descubrir aquel deseo a la vida que los invade completamente. Ellos creen que es una vergüenza el temblar de los músculos al pisar el patíbulo.... I se esfuerzan para que sus compañeros no descubran su debilidad.

Pero no tengo el ánimo de filosofar mas sabre estos niños. Hai que esperementar lo suyo para poder comprenderlos. I si yo os hablo de ellos es porque quiero deciros que ellos mueren por nada, porque con un pequeño esfnerzo se podrian salvar muchas víctimas.

I mueren por nada tambien porque la parte pseudo-progresiva tienen hasta cierto punto la culpa de su destino.

¿Por qué causa los anarquistas son tratados con mas insolencia oor el gobierno? ¿Será acaso porque teme mas a éstos que a todos? ¿Cree acaso el gobierno que estos niños de 17 años son sus enemigos mas peligrosos? ¿O será que para la burocracia rusa, los anarquistas representan los peores delincuente?—Yo no puedo creer en eso. La burocracia rusa—hombres sin corazones, pero no sin cerebros, no puede ser atemorizada i tomar por el peligro mayor a jóvenes de 17 años, sean anarquistas u otros. I si el gobierno los trata con mas brutalidad que a los demas, es solamente porque nadie es tan indefenso i olvidado por todo el mundo como los anarquistas en las cárceles rusas. Pero si son olvidados por los compañeros, son recordado demasiado por sus enemigos. Todos los periódicos socialistas estan llenos ¡todavia! con muchas injurias contra los anarquistas, representándoles con los colores mas terribles i con eso han atemorizado al pueblo.

Mui bien sabe el gobierno de que los anarquistas no tendrán defensores en el tribunal, que ningun partido hablará sobre eso, nadie tratará ests asunto en la Duma, ni nadie lo sabrá. Es esto lo que le anima para sus asesinatos; sin juicio está ahorcando por todas partes, i construye mas i mas patíbulos.

Estoi convencido de que un abogado defensor podria en muchos casos cortar la soga del pescuezo de las víctimas. A muchos otros se podria salvar de los trabajos forzados, porque en su mayoria están condenados sin hechos, solo por atestiguaciones de los espias, cuya falsedad mui fácil se podria demostrar. I os lo repito, que mucho han muerto por nada i otros mas están en la Siberia por nada. Podian haberlos salvado por las mismas leyes del códige criminal ruso, con solo recordarlas ante el tribunal. ¡Pero nadie se acuerda! Todos pasan friamente por el tribunal, cuando se condena a los anarquistas.

Si la nacion rusa exije víctimas tan numerosas en pro del mejoramiento de su vida, ¿por qué deben serlo estos elementos mas aislados?

I si son víctimas ¿por qué causa los elementos mejores los tratan como brutos? ¿Acaso no han contribuido para la revolucion como todos? ¿Por qué se muestran tan indiferentes para con la sangre de los anarquistas en Rusia? I si los elementos mejores no pueden ayudarles aunque quisieran, ¿por qué entónces les hacen mal? ¿Por qué les quitan el derecho al trozo de azúcar en la cárcel? ¿Por qué les arrancan el vendaje cuando la sangre corre del corazon?

Pero no quiero ser tan inocente para presentar estas pregunta a los socialistas. Estoi seguro, que ese partido «científico» no cambiará su táctica con los anarquistas. Estoi seguro de que no combatirá al gobierno reaccionario, cuando se trata de anarquistas. Yo no quiero apelar a ellos, a sus sentimientos de justicia.

Pero me dirijo a los camaradas de todo el mundo Os pedimos: *¡no nos olviden en momentos difíciles!* Nos han quitado la posibilidad de cumplir nuestras necesidades. Estas necesidades no se eliminan, i tambien aquí existe el deseo de hacer mas soportable la vida.

Nuestras necesidades consisten en tener un trozo de azúcar, un poco de tabaco i la posibilidad de cambiar de vez en cuando la ropa. Son necesidades que se presentan en todas partes, pero significan mucho mas aquí en la cárcel.

Entre los 1,000 presos de todas las categorias, el estado peor, es el de los anarquistas. Para nadie la cárcel es un cementerio, como para ellos. Todos reciben visitas de vez en cuando, de afuera; cada uno tiene amigos en libertad que le ayudan, para aliviarle un poco los sufrimientos.

Solo los anarquistas no tienen nada. Una vez, cerrado el porton de la cárcel detras suyo, ya están separados de todo el mundo; nadie se interesa por saber como viven o mueren.

¡Esto es demasiado triste, camaradas! ¿No hai corazón que sienta por nosotros? ¿O con solo indicarlo ya se nos ayudará?

Por el momento creemos en lo último; i os indicamos el camino.

Veinte o treinta hombres están encerrados aquí, sin nada; i cada rublo, cada moneda que nos manden, será para nosotros una gran ayuda. Hombres hai que no se cambian, hace muchos meses, las ropas. Están con lo que han venido, i cada camisa que nos manden, podrá salvarnos de los vichos que nos comen vivos.

Hace poco ahorcaron a un anarquista conocido. Antes de la muerte, nos pedia que le mandáramos ropa, pero no podiamos hacerlo....

Creemos que todos nos comprenderán i se harán eco de nuestro pedido.

VUESTRO COMPAÑERO X. X.

(*) Traducida del «Arbeiter Freind» periódico anarquista de Lóndres, escrito en idioma jargon.

NOTAS.— Con el fin de ayudar a los compañeros presos en Rusia, la redaccion de LA PROTESTA, abre una suscricion i pide a todos los compañeros que puedan contribuir con algo dirijan sus donaciones a nombre de la redaccion de LA PROTESTA, las que serán enviadas a *La Protesta* de Buenos Aires de donde serán dirijidas a su destino.

—Pedimos a toda la prensa obrera i anárquica la reproduccion de esta carta.

RAPIDA

—¿A dónde vas?

—Corro hácia el espacio; huyo de la tierra donde me ultrajan, me maltratan, me escarnecen aquellos mismos que valiéndose de mi nombre me cortan las alas, me atan los piés, me ponen mordaza para no pueda estender mi savia entre los mortales.

—¿No es cobarde huir sin defenderse?

—Nó; cuando hai hombres que evocando mi nombre me asesinan i procuran asesinar a los pocos que conociéndome me defienden.

—Si tan buena eres ¿por qué nos abandonas?

—No soi yo quien os abandona, sois vosotros los que alardeando de que me amáis os preocupáis poco de lo que soi, de lo que valgo, creéis que sin mí podéis vivir i hacéis la vida de esclavos, despreciáis a los que de verdad me aman i los sacrificáis por mí; cerráis los oidos a los que entre rejas sufren i se lamentan por aclamarme para que amándome os améis; ayudáis a encumbrarse a mis enemigos, a los que me nombran mucho para esplotarme; ¡vosotros sois los que me abandonáis!

¿Dónde habito? Entre los seres inferiores a tí, vivo con los inocentes pajaritos, con los brutos o bestias, con las fieras mas terribles, con todos los que desean poseerme, escepcion hecha del ser superior del reino animal; con el hombre, se me hace imposible la vida; es la bestia mas bestia que existe en la tierra.

—¿De qué te alimentas?

—De la esperanza de que el hombre sacuda el yugo que sobre él pesa; de que arranque de una vez la venda que cubre sus ojos,i me abra los brazos para nunca mas separarme de él.

—¿Qué le darás en cambio?

—Vida, goces, alegria, todo cuanto la Naturaleza produzca para que no vuelva a conocer la ruindad ni la miseria.

—¿Puedes hacerlo?

—Sí.

—¿Quién eres que tanto puedes?

—¡La Libertad!......

....

EMILIA RODRIGUEZ

La patria del hombre moderno se ha ensanchado como el mundo, i donde quiera que se encuentre, tendrá que sobrellevar recuerdos de los fragmentos de esa patria universal.—F. B.

DOS VERSOS

«Los que se mueren de frio no tienen besos de madre que les den calor».

IGNACIO IGLESIA

He aquí el arte. El sentimiento, el dolor intenso, toda la ternura materna del alma femenina, toda la desolacion de la orfandad espresadas en solo dos versos.

Los falsificadores del arte hacen poemas sobre motivos fútiles, amontonan frase sobre frase. Echan mano de todos los recursos de la retórica prodigando símiles descabellados i vocablos exóticos sin lograr conmovernos, pero los poetas, los poetas verdaderos saben hablar al alma en el lenguaje del dolor, i condensan en solo dos líneas toda una vibracion del corazon.

¡Cuántos hai en la vida que carecen de aquellos besos que dan calor! ¡Cuántos hai que cruzan la existencia sin una mano que les guie ni una caricia que les alientes! ¡Cuántos hai que se mueren de frio!

El poeta nos hace pensar en esta sociedad perversa, donde hai hijos sin madre, seres sin pan i sin abrigo, pesares sin consuelo i dolores sin esperanza.

Nos hace pensar en esta educacion i en esta moral llena de prejuicios que niega el derecho a vivir a los preciosos frutos de la pasion i de la juventud.

Nos hace abominar de los viejos dogmas esclavitarios que prescriben la rebelion contra las inmutables leyes de la Naturaleza.

Porque el poeta es de los que aman la vida i sus esplendores, de los que sufren i maldicen un órden social inhumano i antinatural, de los que sueñan con el advenimiento de una era de felicidad para todos los vivientes. Porque el poeta es revolucionario.

Es por esto que sus versos nos presentan a los ojos de la fantasía, el espléndido paisaje del mundo nuevo, donde los hombres son libres i humanos, donde las madres i los padres no niegan los frutos de su ternura, donde no hai huerfanos, donde nadie se muere de frio por falta de besos que les den calor.

ROSA DEL VALLE

RECUERDOS

El conjunto de datos acusadores que sirvieron para cubrir con una máscara de justicia el asesinato legal de Ferrer, contenia ademas de afirmaciones de espías documentos ya condenados en otra ocasion i una carta de Terrona, escrita ya hacia dies años. Por lo demas, sabiendo que Ferrer se ocultó en el comienzo de la semana sangrienta. ¿Cómo se comprende que no destruyese durante todo el tiempo de su escondite los documentos acusadores? Es lo que soledad Villafranca hacia notar en su protesta, al mismo tiempo que negaba el hecho.

• • •

Ferrer en presencia de sus verdugos i delante de la muerte, decara al piquete, sereno, reposado, con voz clara, dijo a los soldados: «¡Soi inocente! ¡Viva la Escuela Moderna». Ultimas palabras del mártir, ántes de enviar su alma a albergarse en la parte mas recóndita del corazon de sus discípulos modernos i de todos sus co-idealistas del mundo entero.

• • •

La Huelga Jeneral preparada en Madrid, para el lúnes 3 de Agosto, en son de protesta contra la reaccion de Cataluña, abortó porque el partido socialista hizo publicar la noticia con cuatro dias de anticipacion i la policía tuvo tiempo de aferrar a mas de 600 propagandistas, entre otros a Pablo Iglesias.

Una vez dentro, éste, bajo la amenaza de fusilamieto el Gobernador Jeneral ordenó solo hacer huelga pacífica de 24 horas. Apréciese las ventajas de los jefes i redentores, i admírese del carnerismo de los fieles de P. Iglesia.

ALGO QUE URJE

Mucho tiempo há que la oficina de la Internacional Anarquista hizo el segundo llamamiento a los anarquistas del mundo para la celebracion de un nuevo Congreso. Numerosas federaciones rejionales se han pronunciado sobre este asunto de un modo favorable; i es mui necesario que los anarquistas de esta rejion nos pongamos de acuerdo para enviar nuestra respuesta.

Debido a una causa ignorada i que es una prueba del poco entusiasmo i enerjía de los anarquistas en esta rejion, nos encontramos dispersos i alejados de toda propaganda i actividad. Seria bueno que, inspirados en el amor a la causa, nos reuniéramos en un punto determinado por todos i formáramos de individuos i grupos dispersos una federacion que fuera la cadena que nos uniera a la lucha por el ideal, i así unidos i libres de mezquinas preocupaciones laboráramos con todo entusiasmo i actividad por i para la Anarquía.

A los camaradas de Santiago corresponde designar a los encargados de recibir las adhesiones i a todos los anarquistas residentes en Chile, el apoyar esta iniciativa. Reunidos en un lugar i fecha designada a gusto de todos, podíamos formar la federacion, i al mismo tiempo discutir i realizar entre otras iniciativas, la celebracion del Congreso Internacional.

Es necesario que se avive el fuego del amor al ideal, para lo que debemos todos ofrendar enerjía i valor.

¡Salud i Anarquía!

FEDOR VIDAL

Rebelion española

Inducido por jesuitas i burgueses, que tienen intereses en las minas del Rif, Alfonso, el babieca de la tiranía española, ha enviado sus soldados a imponer a cañonazos; a sangre i fuego, su tiranía i su relijion en el mundo rifeño.

Los que venden el cielo a tanto el metro para comprar tierras, edificar palacios i vivir en la opulencia, hicieron lanzar millares de infelices a morir i a derramar sangre en los pueblos marroquíes por imponer una relijion absurda i una tiranía brutal como todas.

La sangre ha corrido a torrente; las tribus moriscas se defienden desesperadamente; los barcos parten de los puertos de España llenos de desgraciados lanzados al campo del crímen i de la muerte; i el veleta Alfonso, al ver diezmadas sus tropas se ve obligado a llamar las reservas a cuartel.

Los pueblos se resistieron a dejar partir a sus deudos i amigos a luchar por tan infame causa; i los motines i revueltas se sucedieron unas tras otros en toda la peninzula española.

Barcelona, la ciudad que alberga mayor número de liberales i revolucionarios, ha sido el teatro de las luchas mas sangrientas.

Invitado por los elementos liberales de todos los matices, el pueblo barcelones se reunió en la Plaza de Cataluña para protestar contra la guerra i la incorporacion de los reservistas. Un grupo de reaccionrios, desde la esquina de la calle Pelayo, gritaba i hacia disparos que fueron a herir a dos jóvenes, i luego huyó en dispersion; la guardia civil del cuartel de rambla acudió al galope i cargó, persiguió a los manifestantes hasta la calle del Cármen, donde encontró dos tranvías volcados i una resistencia formal. Así empezó i siguió la lucha por muchos dias.

El pueblo amotinado se atrincheraba en las calles resistiendo con verdadero heroismo a los ataques de la artillería, caballería i ametralladoras.

Se distinguieron por su valor i audacia las mujeres i los alumnos de la Escuela Moderna.

Numerosos conventos i monasterios fueron incendiados, ademas del palacio del marques de Camillas, el Banco Hispano Colonial i muchas manciones de burgueses que tienen intereses en Africa. Los frailes se batieron valientemente en defensa de sus posiciones. Cayeron numerosos anarquistas, muertos unos tras las barricadas i fusilados otros en el siniestro Montjuich.

Tenemos noticias de que entre los fusilados figuran nuestro querido camarada Francisco Ferrer Guardia i el periodista radical Emiliano Iglesias.

Barcelona fué invadida por numerosas tropas; las calles quedaron sembradas de cadáveres, heridos i regadas en sangre; siendo imposible resistir, han huido a refujiarse en el estranjero o a organizar la resistencia en los campos.

En Montserrat se estableció el centro de accion; en las carreteras i poblados sostuvieron contínuos i sangrientos tiroteos; los revolucionario de Sabadell, Tarrasa, Igualada, Monistrol i otros pueblos trataron de reunirse, pero fueron perseguidos por tropas salidas de Lérida.

No solo en Barcelona i Cataluña sino en toda España los reveldes se han batido contra el ejército con una audacia que nadie habria imajinado; en todas partes han sido asaltados o incendiados monasterios, iglesias, conventos, bancos i almacenes.

Los contínuos abusos de tiranía han despojado al pueblo español de la acostumbrado timidez i lanzando a la lucha franca, audáz i decidida contra todas las imposiciones, con la que conquistará los triunfos i libertades del porvenir.

FEDOR VIDAL

EL OBRERO AL TRAVEZ DE LA VIDA

Compañeros: nosotros que trabajamos como bestias de carga i que apenas nos alcanza para medio vivir, con nuestro esfuerzo muscular acumulamos grandes riquezas para que vivan millones de holgazanes i ociosos, las tres plagas contrarias a nuestras ideas: el fraile, el burgues i el militar.

En el primer período de nuestra vida: el fraile ejerce dominio sobre nosotros, culpa de nuestros padres es que, por desgracia tienen tan arraigado el fanatismo; esa maldita relijion católica inventada por ellos mismos para vivir i acumular riquezas a costa del incauto; nuestros padres, sin pensar jamas que la enseñanza relijiosa sea la causa de nuestros males, nos colocan en escuelas rejentadas por sotanas, donde nos amordazan i oscurecen nuestra conciencia, nos enseñan a ser pobres i humildes, colocándonos el sello de la esclavitud, quedamos listos para que el burgues esplote nuestras fuerzas, el segundo enemigo de nuestra vida.

Pero si nos fijamos un poco el por qué desde lejanas tierras emprenden el vuelo hácia este continente miles de cuervos negros, para formar sus guaridas en medio de nosotros, veréis que es porque aquí encuentran vastísimo campo para su esplotacion, bien saben que vivimos en la ignorancia i el fanatismo; saben que vistiendo la toga i teniendo colgada al cuello la pantalla del Cristo, encuentran donde vivir en la ociosidad i la holgura:

Seamos conscientes, compañeros, i comprendamos que la plaga negra es la calamidad de nuestros hogares. Ellos son los que embrutecen la conciencia de nuestras esposas e hijos; mostrémonos un poco enérjicos, impidamos a nuestras compañeras que visiten esos antros de corrupcion e impostura. hagámosles comprender que este es el elemento mas poderoso que hai, que influye para que nuestra vida sea esclavizada i llena de males.

El segundo período de nuestra vida es cuando pasamos a formar parte como máquina humana, productiva del capital, donde el patron esplota sin conciencia nuestras fuerzas hasta el aniquilamiento, seguro que llevamos una venda negra en los ojos que nos impide ver el hermoso sol de la libertad, pero que algunos compañeros traslucen al travez de los espesos muros de los inmundos talleres—cárceles—i contemplan hácia allá el hermoso campo de sus ideales, i con palabras dulces i fáciles, les dicen a los demas: ¿véis en aquel horizonte la comun armonía que reina entre ellos? ¡ese es el campo de nuestras bellas ideas! donde no se conoce el patron ejerciendo poderes sobre el proletario, i viviendo a costa de su sudor; es ahí donde no existe el miserable burgues, cobrando el alquiler de un cuartucho inmundo i asqueroso; es ahí donde no se conoce al sin vergüenza prestamistas viviendo a costa de nuestras miserias, ni al fraile inportan, ni al venenoso reptil, lacayo i verdugo pagado para asesinar al obrero que pide pan cuando tienen hambre su mujer i sus hijos. Ahí viven los que profesan el bello ideal socialista.

—I ¿qué nos falta para llegar allá?

—Arrancar las cadenas que nos oprimen i al grito de libertad, arrasar con el tercer enemigo de nuestra existencia, el militarismo.

Dia llegará, compañeros, que sacudáis ese yugo que oprime vuestro enfermo cerebro, levantéis la frente i miréis con los ojos de tu conciencia el porvenir que te aguarda i contempléis el bello horizonte de los ideales que está lleno de esperanzas i te promete para no lejano dia una felicidad infinita.

Miéntras tanto constituyámonos en propagandistas del socialismo e inculquemos en esos jóvenes cerebros el verdadero derecho que nos corresponde como obreros, haciéndoles conocer a sus enemigos, para que cuando sean grandes se formen juicio cabal de sus actos i comprendan las sublimes ventajas de la sociabilidad.

NOVEL

Movimiento social

FEDERACION FERRARILERA

Bajo los auspicios de un crecidísimo número de obreros conscientes i abnegados i con la cooperacion desinteresada del abogado señor Pablo Marin Pinuer, fundaron la Gran Federacion Carrilera, en la que hoi forman en sus filas la no despreciable cifra de 4 a 5 mil obreros, con delegaciones de la totalidad de las maestranzas del pais.

Esta Federacion que tiene vida fuerte i robusta, apesar de su corta existencia, que solo data desde Setiembre próximo pasado a hoi, marcha a paso ajigantado por el sendero del progreso i con pretensiones grandes i nobles como ser: las de agrupar en su seno a todas las sociedades de resistencia por medio de delegaciones con el elevado fin de formar una Gran Federacion Jeneral de Trabajadores de Chile; i la publicacion de una revista ilustrada la que aparecerá en los primeros dias de Enero, cuya publicacion será el portavoz de la prédica sincera i libre en pro de la organizacion de resistencia.

Digna de nuestro mas sincero encomio es la obra emprendida por los compañeros fecarrileros i en especial la del desprejuiciado cooperador señor Marin Pinuer, de quien esperamos que sabrá ayudar a los trabajadores en la lucha económica sin adaptarlos a otro medio que no sea el de la accion directa, medio único que dará al obrero lo que por justicia le corresponde.

MOVIMIENTO TIPOGRÁFICO

Los tipógrafos de Santiago han sufrido un nuevo fracaso—análogo al de un año há—en sus pretensiones de mejorar en parte la crítica situacion económica porque atraviesa este gremio.

Los pacifistas tipográficos que han creido hasta hoi en la bondad de los industriales de imprenta i que, con la humildad i la mansedumbre del pollino esperan la conquista del maná, han sufrido un cruel desengaño al serles negado el 20% de aumento sobre las tarifas actuales, solicitado en tales condiciones i que solo tuvieron el ofrecimiento de un 10, mas las represalias contra los *revoltosos*.

Pero, por suelte primó el buen sentido i la dignidad, i despreciose la piltrafa que como a canes los amos tiraban.

¡Obreros de imprenta, no olvidéis que en la union está el éxito, la cohesion hace la fuerza! ¿Que éis ser fuertes? venid a tomar parte en nuestra Federacion i habréis formado el baluarte de los intereses del gremio en jeneral.

AL CENTRO DE O. OBRERA

Ya que la casta capitalista nos lanza—como insulto provocativo, por decirlo así—el impuesto al ganado, con lo cual se hará mas difícil la vida de los desheredados de esta tierra de ladrones, pedimos a este Centro convoque al pueblo a protestar contra tal iniquidad.

«LA PROTESTA»

invita a sus lectores i simpatizantes que en verdad deseen su continuacion en el terreno de la vida i de la lucha social a una reunion que tendrá lugar el domingo próximo, a las 2 P. M., en el Salon de Panaderos, Calle Lingue, esquina Copiapó.